

Dohoda o urovnaní č. BA/2018/330/120

(ďalej len ako „**dohoda**“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzatvorená podľa § 585 a nasl. ust. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov
(ďalej len ako „**Občiansky zákonník**“ v príslušnom gramatickom tvare) medzi zmluvnými stranami:

1/ ÚČASTNÍK 1:

Slovenská republika, v mene ktorej koná správca:

Obchodné meno: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik

Sídlo: Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica

Právna forma: štátny podnik

IČO: 36 022 047

DIČ: 2020066213

IČ DPH: SK 2020066213

Bankové spojenie:

IBAN:

Názov a adresa organizačnej zložky podniku, ktorej sa právny úkon týka a súčasne adresa na doručovanie písomností:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Odštepny závod Bratislava
Karloveská 2, 842 17 Bratislava

Konajúci prostredníctvom: Ing. Jozef Dúcz, riaditeľ odštepného závodu
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Po, vložka č. 1040/B

(ďalej len „**účastník 1**“ alebo aj ako „**SVP, š. p.**“)

a

2/ ÚČASTNÍK 2:

Obchodné meno: Roľnícke družstvo Vrbová nad Váhom

Právna forma: Družstvo

Sídlo: Vrbová nad Váhom č. 63, 946 65 Vrbová nad Váhom

IČO: 34 122 818

DIČ: 2020400448

IČ DPH: SK2020400448

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Dr, vložka č. 118/N

konajúci prostredníctvom: Ing. Zuzana Tehelová, predseda predstavenstva
Katarína Feketeová, člen predstavenstva

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „**účastník 2**“ a účastník 1 spolu s účastníkom 2 ďalej len „**zmluvné strany**“)

Preambula

Zmluvné strany za účelom odstránenia pochybností, ktorá zo zmluvných strán, či, ak áno, tak v akom rozsahu svojim konaním/nekonaním spôsobila porušenie, škodu, bezdôvodné obohatenie

druhej zmluvnej strane, ako aj za účelom bližšie špecifikovaným v Článku I. odsek 3. tejto dohody uzatvárajú túto dohodu ako dohodu o urovnaní. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto dohodu uzatvárajú v dobrej viere tak, aby pri úprave vzťahov vyplývajúcich z urovnania podľa Článku II. tejto dohody odstránili všetko, čo by mohlo viesť k vzniku budúcich rozporov ohľadom vzájomných práv a povinností.

Článok I. Predmet a účel dohody

1. Účastník 1 je na základe zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov správcom nehnuteľností vo vlastníctve Slovenskej republiky, a to pozemkov v katastrálnom území Vrbová nad Váhom, obec Vrbová nad Váhom, okres Komárno, zapísaných na LV č. 84 vedenom Okresným úradom Komárno, katastrálny odbor a v katastrálnom území Komárno, obec Komárno, okres Komárno, zapísaných na LV č. 1426 vedenom Okresným úradom Komárno, katastrálny odbor, ktorých presná špecifikácia tvorí neoddeliteľnú Prílohu č. 1 k tejto dohode.
2. Účastník 2 v období od 01.01.2016 do 19.01.2018 užíval časti pozemkov uvedených v odseku 1. tohto článku tejto dohody **na poľnohospodárske účely**, a to bez akéhokoľvek právneho titulu. Pozemky uvedené v odseku 1. tohto článku tejto dohody boli užívané účastníkom 2 v častiach pozemkov, ktorých grafické znázornenie tvorí neoddeliteľnú Prílohu č. 2. Celková výmera užívaných častí pozemkov bola 372.036,00 m², t.j. **37,2036 ha** (ďalej ako „predmet užívania“ alebo aj ako „časti pozemkov“).
3. Účelom tejto dohody je:
 - **odstránenie spornosti a pochybnosti vzájomných nárokov**, práv a povinností **vyplývajúcich z užívania častí pozemkov** v správe SVP, š. p. uvedených v odseku 1. tohto článku tejto dohody **účastníkom 2 v období od 01.01.2016 do 19.01.2018**, v rozsahu a za účelom tak ako je uvedené v odseku 2. tohto článku tejto dohody, a to ich nahradením novými právami a povinnosťami vyplývajúcimi z urovnania v zmysle Článku II. tejto dohody,
 - **odstránenie spornosti a pochybnosti, či užívaním častí pozemkov bez právneho dôvodu** v období od 01.01.2016 do 19.01.2018, v rozsahu a za účelom tak ako je uvedené v odseku 2. tohto článku tejto dohody, **získal účastník 2 na úkor účastníka 1 bezdôvodné obohatenie** v zmysle § 451 a nasl. ust. Občianskeho zákonníka a v akej výške,
 - odstránenie právnej neistoty a **urovanie vzájomných nárokov nesporovo**,
 - zachovanie zmiernosti a vzájomných dobrých vzťahov.

Článok II. Vlastný obsah dohody a forma urovnania

1. Účastník 2 týmto **výslovne uznáva, že užívaním častí pozemkov** v správe SVP, š. p. uvedených v odseku 2. Článku I. tejto dohody **bez právneho dôvodu účastníkom 2 v období od 01.01.2016 do 19.01.2018**, v rozsahu a za účelom tak ako je uvedené v odseku 2. Článku I. tejto dohody, **získal účastník 2 na úkor účastníka 1 bezdôvodné obohatenie** v zmysle § 451 a nasl. ust. Občianskeho zákonníka.
2. Účastník 2 sa týmto v záujme urovnania vzájomných nárokov nesporovo, zaväzuje vydať účastníkovi 1 bezdôvodné obohatenie z dôvodu užívania predmetu užívania podľa tejto

dohody formou jednorazovej peňažnej náhrady spolu vo výške **6.489,23 Eur** (slovom: šesťtisícštyristoosemdesiatdeväť Eur dvadsaťtri centov).

3. Výpočet peňažnej náhrady ako formy vydania bezdôvodného obohatenia uvedenej v odseku 2. tohto článku tejto dohody bol stanovený dohodou zmluvných strán nasledovne:
 - za užívanie častí pozemkov uvedených v Článku I. odsek 2. tejto dohody v období od 01.01.2016 do 19.01.2018: peňažná náhrada 3.162,31 Eur/rok – spolu: **3.162,31 x 2 + (3.162,31: 365 dní x 19 dní) = 6.489,23 Eur**Suma 3.162,31 Eur predstavuje ročnú náhradu za užívanie častí pozemkov, stanovenú dohodou zmluvných strán, pričom pri dohode o ročnej náhrade zmluvné strany vychádzali z platne uzatvorenej Nájomnej zmluvy č. 52/2018-BA zo dňa 18.1.2018, účinnej dňa 20.1.2018, v zmysle ktorej je ročné nájomné za predmet nájmu totožný s predmetom užívania podľa tejto dohody vo výške 3.162,31 Eur (t.j. 85,00 Eur/ha/rok bez DPH).
4. Peňažná náhrada uvedená v odseku 1. tohto článku tejto dohody nepodlieha DPH. Peňažná náhrada ako forma vydania bezdôvodného obohatenia nepredstavuje zdaniteľný obchod a preto nie je predmetom dane z pridanej hodnoty v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
5. Peňažnú náhradu uvedenú v odseku 1. tohto článku tejto dohody sa účastník 2 zaväzuje uhradiť účastníkovi 1 na základe faktúry vystavenej účastníkom 1 do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody. Splatnosť faktúry je tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet účastníka 1 uvedený v záhlaví tejto dohody vo formáte IBAN.
6. Ak je účastník 2 v omeškaní so zaplatením peňažnej náhrady podľa odseku 5. tohto článku tejto dohody, účastník 1 je oprávnený požadovať od účastníka 2 popri plnení aj úroky z omeškania podľa ust. § 517 odsek 2. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 3 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany podpisom tejto dohody zhodne potvrdzujú, že:
 - dňom vyplatenia peňažnej náhrady účastníkom 2 podľa odseku 2. a 5. tohto článku tejto dohody, zanikajú všetky doterajšie nároky účastníka 1 voči účastníkovi 2 vzniknuté z dôvodu užívania častí pozemkov v správe SVP, š. p. uvedených v odseku 1. Článku I. tejto dohody účastníkom 2 v období od 01.01.2016 do 19.01.2018, bez právneho dôvodu v rozsahu a za účelom tak ako je uvedené v odseku 2. Článku I. tejto dohody, predovšetkým z titulu bezdôvodného obohatenia, náhrady škody alebo zisku, úrokov z omeškania a s tým súvisiacich konaní,
 - dňom podpisu tejto dohody sa zriekajú všetkých ďalších práv vyplývajúcich z užívania častí pozemkov bez právneho dôvodu v období, rozsahu a za účelom tak ako je uvedené v odseku 2. Článku I. tejto dohody,
 - urovnaním v zmysle tejto dohody sú medzi nimi definitívne a konečným spôsobom upravené vzájomné sporné práva a povinnosti uvedené v Článku I. tejto dohody,
 - odo dňa podpisu tejto dohody si nebudú voči sebe uplatňovať žiadne nároky súvisiace s užívaním častí pozemkov bez právneho dôvodu v rozsahu a za účelom tak ako je uvedené v odseku 2. Článku I. tejto dohody,

- zmluvné strany tejto dohody a ich právni nástupcovia sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by v budúcnosti akokoľvek spochybňovalo urovnanie sporných práv a povinností, ktoré sú predmetom tejto dohody,
- zmluvné strany sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by ohrozovalo účel tejto dohody.

Článok III. Zánik dohody

1. Táto dohoda zaniká:
 - i. písomnou dohodou zmluvných strán,
 - ii. odstúpením od tejto dohody uskutočneným v súlade s odsekom 2. tohto článku tejto dohody.
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto dohody v prípade, ak je druhá zmluvná strana v omeškaní s plnením akejkoľvek povinnosti uvedenej v tejto dohode a svoju povinnosť nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá. Zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto dohody výlučne spôsobom ustanoveným pre nepodstatné porušenie zmluvnej povinnosti v zmysle ust. § 346 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov po márnom uplynutí dodatočnej primeranej lehoty na plnenie poskytnutej porušujúcej zmluvnej strane.
3. Odstúpením od tejto dohody v súlade s odsekom 2. tohto článku tejto dohody táto dohoda zaniká momentom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany nie sú povinné, po zániku tejto dohody v dôsledku odstúpenia, vzájomne si vracaať riadne a platne poskytnuté plnenia podľa tejto dohody.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné vzťahy neupravené v tejto dohode sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka o tomto zmluvnom type a ostatnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Túto dohodu možno meniť a dopĺňať len písomnými číslovanými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Táto dohoda bola vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, jedno (1) vyhotovenie pre účastníka 1 a dve (2) vyhotovenia pre účastníka 2.
4. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto dohoda podlieha zverejneniu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a s jej zverejnením vyjadrujú súhlas.
6. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto dohody neplatné alebo nevynútiteľné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto dohody platné a účinné. Na nahradenie

neplatného alebo nevynútiteľného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných slovenských právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa následne zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného alebo nevynútiteľného ustanovenia, pričom zmysel a účel tejto dohody musí byť zachovaný.

7. Písomnosti zmluvných strán sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví tejto dohody a považujú sa za doručené, ak boli adresátom prevzaté alebo boli vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojím konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti, v takomto prípade sa písomnosť považuje za doručенú uplynutím tretieho dňa odo dňa jej odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy ak adresát doručenie písomnosti odmietol, a to dňom odmietnutia.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé k uvedeným právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto dohode je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom tejto dohody ju obidve zmluvné strany podpisujú.

Zoznam príloh:

1. Príloha č. 1 – zoznam pozemkov
2. Príloha č. 2 – grafické znázornenie častí pozemkov

V Bratislave dňa:

Vo Vrbovej nad Váhom dňa:

Účastník 1:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,
štátny podnik

Účastník 2:

Roľnícke družstvo Vrbová nad Váhom

.....
Ing. Jozef Dúcz
riaditeľ Odštepného závodu Bratislava

.....
Ing. Zuzana Tehelová
predseda predstavenstva

.....
Katarína Feketeová
člen predstavenstva